

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199
Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

CMR

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault
Organize Sanayi Bolgesi PK255
Bursa - Tuerkiye 16372 16 TR

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LADIK
LADIK NAKLIYAT ve TIC.A.Ş.
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Cadde
Astor İşMerkezi No:42 Kat 9 Daire 28/29
Batkent / Y.mahalle / ANKARA
Tel:0312 396 01 88 Fax:396 01 91
Havza V. 5070033835

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu
Bursa - Tuerkiye

Country / Pays
Türkei

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu
Modugno (BARI)

Date / Date
21.01.2025

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 314329

6 Marks and numbers
Marques et numéros

7 Number of packages
Nombre des colis

8 Method of packaging
Mode d'emballage

9 Nature of the goods
Nature de la marchandise

10 Statistic number
No. Statistique

11 Gross weight kg
Poids brut kg

12 Volume m³
Cabage m³

Del./INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7333955	P027272301	320108071R 2510000461-006	72	PC	9	Rack Renault DCT 300	6.559,200 4.939,200
7333957	P027272301	320103469R 2510002415-008	192	PC	24	Rack Renault DCT 300	17.491,200 13.171,200
Total Boxes: 33							Total Wt.Kg/Net Wt.KG 24.050,400/18.110,400

Ref to Nr.9 Nom voit No 9	Fees label number Numéro d'opiquatto	UN Number Numéro UN	Packaging Group Group d'emballage	19 To be paid by A payer par	Sender L'expéditeur	Currency Monnaie	Consignee Le destinataire
				Freight/Prix de transport			
				Reduction/Réductions			
13 Sender's instructions (Customs and other formalities) Instruction de l'expéditeur (formalites douanières et autres)				Subtotal/Solide			
Container No: Seal No:				Surcharges/Suppléments			
				Incidental expenses/Frais			
				Accessoires			
				Various/Divers +			
				Total to pay			
				Total à payer			

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco

Free carrier

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on
Etablie a

Modugno (BARI) **21.01.2025**

22 In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
Signature and stamp of the sender

23 55LN304
55LN303
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

24 Goods received
Réception des marchandises

Date
Date

20/20

LADIK NAKLIYAT ve TIC.A.Ş.
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Cadde
Astor İşMerkezi No:42 Kat 9 Daire 28/29
Batkent / Y.mahalle / ANKARA
Tel:0312 396 01 88 Fax:396 01 91
Havza V. 5070033835

Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km	Palett sender / Expéditeur des palettes	Palett receiver / Destinataire des palettes
			Type Euro-pallet Box pallet Simple pallet	Type Euro-Pallet Box pallet Simple pallet
			Number	Number
			No exchange	No exchange
			Exchange	Exchange

26 Carriers contractor

27 Off. Characteristic
Load capacity in KG

Car
Trailer

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr

National Bilateral EG CEMT

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

including

1 - 15

21 + 22

by freight carriers

To be completed on the sender's own responsibility

ADI 06.07



PACKING LIST

Shipment reference: P027272301

Date: 21/01/2025

RECEIVER: Oyak K Montage / Organize Sanayi Bolgesi PK255 / TR- 16372 Bursa -Tuerkiye

DELIVERY NOTE: 7333957- 7333955

Date: 21/01/2025

INVOICE NUMBER: 530109403 – 530109402

Date : 21/01/2025

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number : 2510002415-008; 2510000461-006

Customer Reference : 320103469R; 320108071R

QUANTITY: 264 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 33 pcs

GROSS WEIGHT 24.050,400 Kg

NET WEIGHT 18.110,400 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7333955

DATE: 24.01.2025

TELETRANSMIS

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

OYAK Renault
Otomobil Fabrikalari AS
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 BURSA - TUERKIYE
F03

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: GETRAG Sonstige
TELEPHONE:

DEPART LE: 21.01.2025 A: 16:23
ARRIVEE LE: 25.01.2025 A: 09:00

52152

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
AF-BDV DW5*005 K9K IT 712630	320108071R	72	PCE	MFM---1353	9	79703313 à 80022334	8	LR2HVUJU	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 6.559 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 9
N° DE L'UNITE DE TRANSP. 55LN304
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P027272301

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
 HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
 A.P.I : FR CSP POE HH5
 13 Avenue Paul Langevin
 92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
 FRANKREICH

Invoice no. / Date: 530109402 / 21.01.2025
 Services rendered: 21.01.2025
 Purch. ord. no.: P027272301
 Purchase Date:
 Supplier's no.: 00255661
 Delivery no. / Date: 7333955 / 21.01.2025
 Order no. / Date: 1186261 / 16.01.2025
 Supplier Delivery Note: 0007333955
 Customer no.: 10008099
 Consignee: 30008122
 01 Serie
 Our VAT-ID: IT00135049997
 Sales: Gruchet, Nicolas
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
 Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
 OYAK Renault
 Otomobil Fabrikalari AS
 Oyak K Montage
 Organize Sanayi Bolgesi PK255
 16372 BURSA - TUERKIYE
 TÜRKEI

Loading station: F03

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 6.559,200 KG Net weight 4.939,200 KG
 Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Customer VAT-No: ESB72808710

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006		AF-BDV DW5*005 K9K				
	Customer material no. 320108071R Item 3						
		72 PC		1.286,54	EUR	1 PC	92.630,88
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604

HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
21.01.2025 / 530109402

Page
2

Total items			92.630,88
Value Added Tax	0,000 %	92.630,88	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			92.630,88
Final amount in local currency EUR			92.630,88

Terms of payment: Up to 17.03.2025 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

MAGNA does not accept the RENAULT/HORSE General Terms and Conditions of Purchasing for Parts and/or Services, nor any other standardized terms and conditions of RENAULT/HORSE or its associated companies as basis for the activities and deliveries to RENAULT/HORSE and /or associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT/HORSE and other associated companies are based on the contractual conditions agreed in writing between MAGNA and RENAULT/HORSE and /or associated companies.

Shipped from VAT warehouse Modugno (Bari), Italy.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

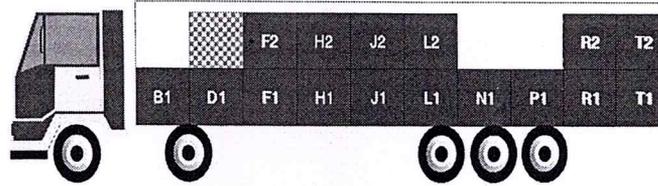
Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

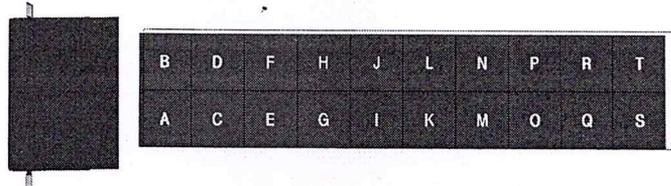
Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK 

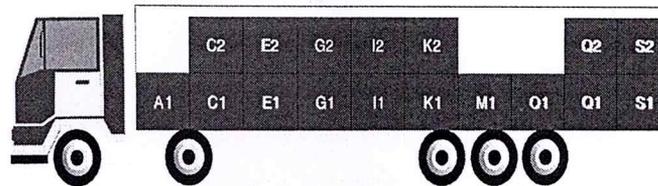
R



T



L



Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	24m	25m
1073	1421	1770	2145	2145	2145	2145	2145	1180	1073	1287	2145	2145	1073	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
H1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353	GERB--1335	724	

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
Q1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
Q2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
R1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
R2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
S1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
S2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
T1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
T2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724